



DEUTSCH



CAM series

Systeme de connexion de puissance & signal, verrouillage à c me
Power & Signal Connection System, Cam Locking System

La gamme CAM est conçue pour répondre aux normes NF C 63-300 et NF C 20-040.

Le système à came inventé par CKB permet une manipulation rapide et aisée ainsi qu'une temporisation garantissant (pour les modèles équipés de contacts pilotes) une pré-coupe des circuits de puissance.

Son verrouillage positif assure une grande sécurité de connexion et une excellente tenue de l'ensemble aux vibrations.

Les connecteurs présentés dans ce catalogue sont les modèles standard où de nombreuses possibilités vous sont offertes :

- Raccordement à sertir pour les connecteurs équipés en standard en vis serre-fil ou soudure
- Traitement de surface : peinture ou tropicalisation
- Tenue à des températures élevées par l'utilisation de matériaux adéquats
- Détrompages mécaniques
- Des arrangements hybrides :
43 + 2 twinax ou 3 + T + 2 pilotes + 7 contacts de signaux

Our range of standard CAM connectors is designed according to NF C 63-300 and NF C 20-040.

The CAM handle system created by CKB allows an easy and quick handling. Some models are fitted with pilots contacts that allow a timedelay cut-off of the power lines.

Its locking system ensures a secure connection and a good vibration resistance.

The connectors shown in the catalogue are standard products. However some other features can be proposed :

- *Crimping termination for all standard models*
- *Screw cable or soldering termination available on some configuration*
- *High temperature resistance due to specific materials on some configuration*
- *Mechanical keying system*
- *Hybrid insert configurations eg.,
43 + 2 twinax or 3 + Earth + 2 pilot contacts + 7 signal contacts*

In	Configurations Brochage	Un (V ~) Operating Voltage	Tension de tenue Voltage (V ~)	Gamme Series	Ø câble admissible	Page
10A	37	380	2500	CAM1607	Max. 36 mm	19
	43 + 2 twinax	380	3250	CAM1681	Max. 46 mm	22
	61	380	2500	CAM1608	Max. 36mm	20
15 A	11 + T 12*	380	2000	CAM0756 CAM1185	22-30 mm	11 14
	18 + T 19*	380	2000	CAM0694	28-36 mm	8
	19	380	1800	CAM1619	22-30 mm	21
	36 + T 37*	380	2000	CAM0706	36-44 mm	9
63 A	3 + T + 2P 4 + 2P*	380	2000	CAM0708	22-30 mm	10
	3 + T + 44P 4 + 44*	380	Nous consulter Contact us	CAM0655	52-60 mm	6
120 A	2 + 4 + 6 + 2	380 (2 Ø9) 72 (4 Ø4) 24 (8 Ø3)	Nous consulter Contact us	CAM1682	Max. 37 mm	23
125 A	3 + T + 2P 4 + 2P	500	2000	CAM0858	28-36 mm	13
	4 + T + 6P	500	3250	CAM1604	28-36 mm	18
	4 + T + 6P 5 + 6P*	380	2000	CAM0775 CAM1727	28-36 mm	12 25
	5 + 6P	500	2000	CAM1603	28-36 mm	17
200 A	3 + T 4*	500	2000	CAM0662	36-46 mm	7
	2 + 4 + 8	24 (2 Ø11) 380 (4 Ø4) 24 (8 Ø3)	Nous consulter Contact us	CAM1750	42-47 mm	26
300 A	3 + T + 2P 4 + 2P*	500	2000	CAM0640	48-60 mm	5
	3 + N + T + 2P 4 + T + 2P	500	2000	CAM1205	48-60 mm 70-75 mm	15
400 A	3 + T + 2P 4 + 2P*	500	2000	CAM1238	48-60 mm 70-75 mm	16
500 A	3 + T + 2P 4 + 2P*	750	3250	CAM1704	48-60 mm	24

* Use without Earth pin / Utilisation sans Terre : U max 48 V (NF C 63-300)

CAM 1185 : Version haute température

Les références citées dans ce catalogue sont des références génériques de familles qu'il convient de compléter pour décrire exhaustivement un produit.

The part numbers in this catalogue are generic. They must then be completed accordingly to define exactly the product you need.

CAM0640 - 0045 - * * * *

Référence générique de la famille
Generic family part number

Suffixe désignant le produit concerné de la famille
Post-code defining the options you choose among the available ones
- Contact us

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 22 mm - Ph/T : 16 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 20 mm - Ph/T : 12 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 12

Cordons et câbles

Calibre contact : Phase 14 mm - Pil. : 6 mm
 Alésage du fût : Phase 14 mm - Pil. 4 mm
 Type de raccordement : Vis serre-fil
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 95 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 23,5 mm - Pil. 7,5 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 14 mm - Pil. 4 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 22 mm - Ph/T : 16 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 20 mm - Ph/T : 12 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 12

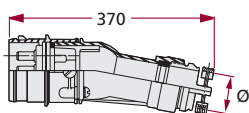
Contact and cable

Contact size : Phase 14 mm - Pil. 6 mm
 Contact stem size : Phase 14 mm - Pil. 4 mm
 Termination : Screw clamp
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 95 mm² - Pil. 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 23,5 mm - Pil. 7,5 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 14 mm - Pil. 4 mm

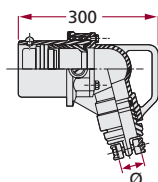
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T 4*	Fiche / Plug 10°	CAM0640-0046-****	48 - 60 mm	3,60 kg
	Fiche / Plug 60°	CAM0640-0047-****	48 - 60 mm	3,85 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0640-0071-**** CAM0640-0092-****		6,80 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0640-0139-****		

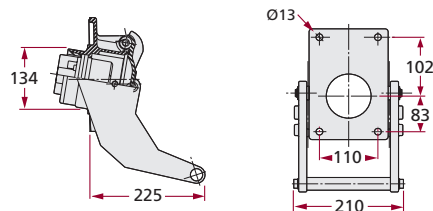
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 10°



Fiche / Plug 60°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : Nous consulter
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : Nous consulter
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 10 mm - Ph/T : Nous consulter
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 7 mm - Ph/T : Nous consulter

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -20°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 6

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 7 mm - Pil. 4 mm
 Alésage du fût : Phase 6,5 mm - Pil. 3,5 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 16 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 9 mm - Pil. 6 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 6,5 mm - Pil. 3,5 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : Contact us
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : Contact us
 Creepage distance : Ph/Ph : 10 mm - Ph/T : Contact us
 Clearance distance : Ph/Ph : 7 mm - Ph/T : Contact us

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -20°C +80°C
 Keyway variants : 6

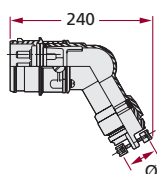
Contact and cable

Contact size : Phase 7 mm - Pil. 4 mm
 Contact stem size : Phase 6,5 mm - Pil. 3,5 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 16 mm² - Pil. 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 9 mm - Pil. 6 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 6,5 mm - Pil. 3,5 mm

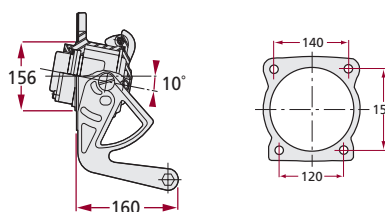
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T + 44P	Fiche / Plug 50°	CAM0655-0006-**** CAM0655-0116-****	52 - 60 mm	3,1 kg
4 + 44*	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0655-0115-****		5,6 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0655-0136-****		

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 50°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 250 GΩ - Ph/T : 90 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 18 mm - Ph/T : 16 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 14 mm - Ph/T : 16 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 14

Contacts et câbles

Calibre contact : 11 mm
 Alésage du fût : 10,5 mm
 Type de raccordement : Vis serre-fil
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 50 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 18,2 mm
 Câble Ø max/âme : 10,5 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 250 GΩ - Ph/T : 90 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 18 mm - Ph/T : 16 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 14 mm - Ph/T : 16 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 14

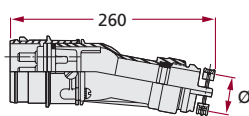
Contact and cable

Contact size : 11 mm
 Contact stem size : 10,5 mm
 Termination : Screw clamp
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 50 mm²
 Max Ø cable over insulation : 18,2 mm
 Max Ø cable stripped : 10,5 mm

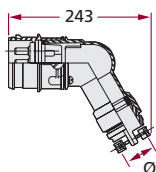
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T	Fiche / Plug 20°	CAM0662-0045-****	36 - 46 mm	1,80 kg
	Fiche / Plug 65°	CAM0662-0098-****	36 - 46 mm	1,95 kg
4*	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0662-0079-****		4,80 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0662-0079-****		

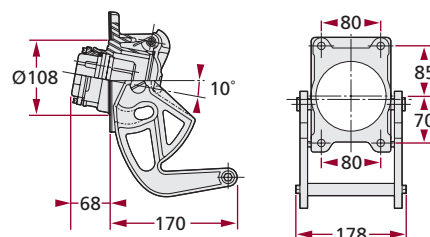
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 20°



Fiche / Plug 65°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 100 G Ω - Ph/T : 300 G Ω
 Ligne de fuite : Ph/Ph - Ph/T : 7,5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 6,5 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : 4 mm
 Alésage du fût : 3,2 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 6 mm²
 Câble \varnothing max env. isolante : 6,2 mm
 Câble \varnothing max/âme : 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 100 G Ω - Ph/T : 300 G Ω
 Creepage distance : Ph/Ph - Ph/T : 7,5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 6,5 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

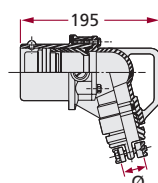
Contact and cable

Contact size : 4 mm
 Contact stem size : 3,2 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 6 mm²
 Max \varnothing cable over insulation : 6,2 mm
 Max \varnothing cable stripped : 3,3 mm

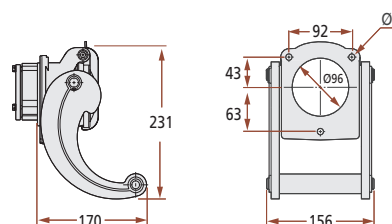
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	\varnothing maxi	Poids Weight
18 + T	Fiche / Plug 75°	CAM0694-0078-****	28 - 36 mm	1,4 kg
19*	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0694-0109-****		3,1 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0694-0131-****		

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 400 GΩ - Ph/T : 130 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph - Ph/T : 6,5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 5,6 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 6

Contacts et câbles

Calibre contact : 4 mm
 Alésage du fût : 3,2 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 6,5 mm
 Câble Ø max/âme : 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 400 GΩ - Ph/T : 130 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph - Ph/T : 6,5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 5,6 mm

Mechanical

Housing : Aluminium
 Matière contact : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 6

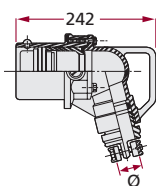
Contact and cable

Contact size : 4 mm
 Contact stem size : 3,2 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : 6,5 mm
 Max Ø cable stripped : 3,3 mm

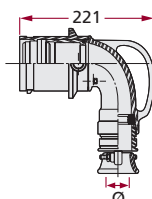
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø maxi	Poids Weight
36 + T 37*	Fiche / Plug 65°	CAM0706-0005-**** CAM0706-0029-****	46 mm	2,1 kg
	Fiche / Plug 90°	CAM0706-0015-****	46 mm	2,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0706-0004-****		3,6 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0706-0037-****		

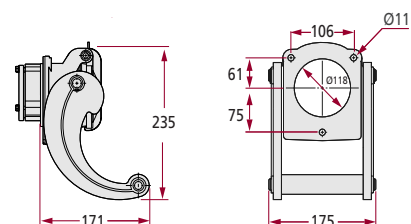
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 65°



Fiche / Plug 90°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 250 GΩ - Ph/T : 70 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 13 mm - Ph/T : 12 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 6 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 11

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 7 mm - Pil. 4 mm
 Alésage du fût : Phase 7 mm - Pil. 3,2 mm
 Type de raccordement : Soudure et sertissage
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 16 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 12 mm - Pil. 6,5 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 7 mm - Pil. 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 250 GΩ - Ph/T : 70 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 13 mm - Ph/T : 12 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 6 mm

Mechanical

Housing : Aluminium
 Matière contact : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 11

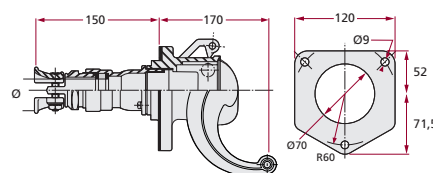
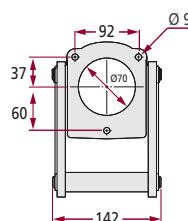
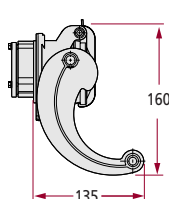
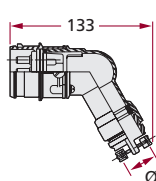
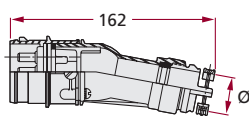
Contact and cable

Contact size : Phase 7 mm - Pil. 4 mm
 Contact stem size : Phase 7 mm - Pil. 3,2 mm
 Termination : Soldering and crimping
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 16 mm² - Pil. 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 12 mm - Pil. 6,5 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 7 mm - Pil. 3,3 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T + 2P 4 + 2P*	Fiche / Plug 25°	CAM0708-0109-****	22 - 30 mm	0,8 kg
	Fiche / Plug 75°	CAM0708-0140-****	22 - 30 mm	0,7 kg
	Boîtier coupleur / Coupling socket	CAM0708-0123-**** CAM0708-0173-****		2,6 kg 2 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0708-0241-****		2 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0708-0410-****		

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 25°

Fiche / Plug 75°

Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Boîtier coupleur
Coupling socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 500 GΩ - Ph/T : 100 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 4 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 11

Contacts et câbles

Calibre contact : 4 mm
 Alésage du fût : 3,3 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 5,4 mm
 Câble Ø max/âme : 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 500 GΩ - Ph/T : 100 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 4 mm


Mechanical

Housing : Aluminium
 Matière contact : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 11

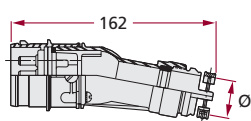
Contact and cable

Contact size : 4 mm
 Contact stem size : 3,3 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : 5,4 mm
 Max Ø cable stripped : 3,3 mm

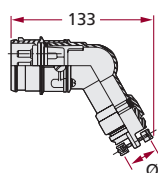
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
11 + T 12* 	Fiche / Plug 25°	CAM0756-0109-****	22 - 30 mm	0,8 kg
	Fiche / Plug 75°	CAM0756-0140-**** CAM0756-0232-****	22 - 30 mm	0,8 kg
	Embase semi-encastrée	CAM0756-0123-****		2,6 kg
	Semi-recessed socket	CAM0756-0241-****		2 kg

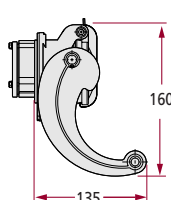
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



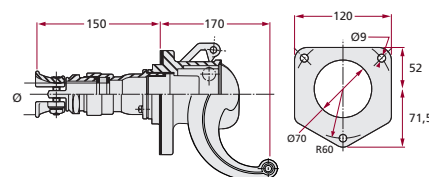
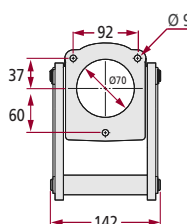
Fiche / Plug 25°



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket



Boîtier coupleur
Coupling socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph-Ph/T : 1 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 9,5 mm - Ph/T : 23,5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 10 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 9 mm - Pil. 4 mm
 Alésage du fût : Phase 9,5 mm - Pil. 3,2 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 35 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 13 mm - Pil. 5,5 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 9,5 mm - Pil. 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 9,5 mm - Ph/T : 23,5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 10 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

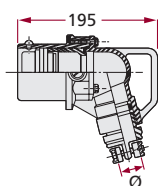
Contact and cable

Contact size : Phase 9 mm - Pil. 4 mm
 Contact stem size : Phase 9,5 mm - Pil. 3,2 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 35 mm² - Pil. 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 13 mm - Pil. 5,5 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 9,5 mm - Pil. 3,3 mm

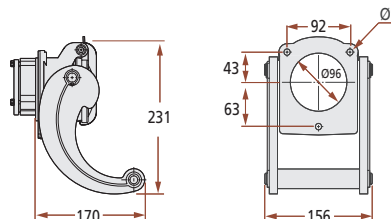
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø mini-maxi	Poids Weight
4 + T + 6P	Fiche / Plug 75°	CAM0775-0078-**** CAM0775-0295-****	28 - 36 mm	1,4 kg
5 + 6P*	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0775-0109-**** CAM0775-0288-****		2,1 kg 1,9 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM0775-0202-****		

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

■ Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 300 GΩ - Ph/T : 100 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 16 mm - Ph/T : 17,5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 14 mm - Ph/T : 13 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 10 mm - Pilote 6 mm
 Alésage du fût : Phase 10,2 mm - Pilote 3,5 mm
 Type de raccordement : Vis serre-fil
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 35 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 16,5 mm - Pil. 7 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 9 mm - Pil. 3,5 mm

■ Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 300 GΩ - Ph/T : 100 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 16 mm - Ph/T : 17,5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 14 mm - Ph/T : 13 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

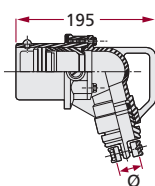
Contact and cable

Contact size : Phase 10 mm - Pilote : 6 mm
 Contact stem size : Phase 10,2 mm - Pilote : 3,5 mm
 Termination : Screw clamp
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 35 mm² - Pilote : 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 16,5 mm - Pilote : 7 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 9 mm - Pilote : 3,5 mm

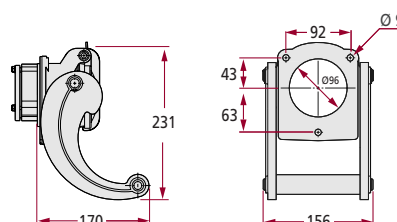
■ Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T + 2P	Fiche / Plug 75°	CAM0858-0078-****	28-36 mm	1,4 kg
4 + 2P*	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM0858-0109-****		2,1 kg

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 4 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +200°C
 Possibilité de détrompage : 11

Contacts et câbles

Calibre contact : 4 mm
 Alésage du fût : 3,3 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 6 mm
 Câble Ø max/âme : 3,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 4 mm


Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material: Brass
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +200°C
 Keyway variants : 11

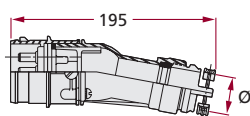
Contact and cable

Contact size : 4 mm
 Contact stem size : 3,3 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : 6 mm
 Max Ø cable stripped : 3,3 mm

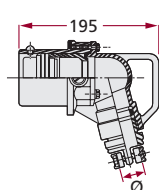
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø mini-maxi	Poids Weight
11 + T 12* 	Fiche / Plug 25°	CAM1185-0109-****	22 - 30 mm	0,8 kg
	Fiche / Plug 75°	CAM1185-0232-****	22 - 30 mm	0,7 kg
	Boîtier coupleur / Coupling socket	CAM1185-0123-****		2,6 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1185-0241-****		2 kg

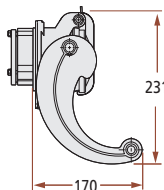
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



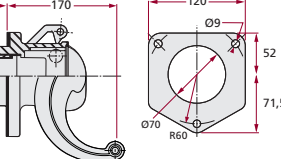
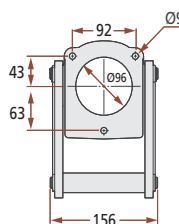
Fiche / Plug 25°



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée Semi-recessed socket



Boîtier coupleur Coupling socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 G Ω
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 30 mm - Ph/T : 21 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 18 mm - Ph/T : 11 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Cuivre
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 66
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 12

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 12 mm - Pilote : 4 mm
 Alésage du fût : Phase 16 mm - Pilote : 3,5 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. : Phase 120 mm² - Pil. : 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 20 mm - Pilote : 7 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 16 mm - Pilote : 3,5 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 G Ω
 Creepage distance : Ph/Ph : 30 mm - Ph/T : 21 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 18 mm - Ph/T : 11 mm



Mechanical

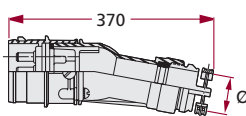
Housing material : Aluminium
 Contact material : Copper
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 66
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 12

Contact and cable

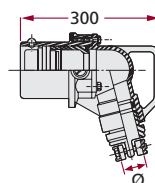
Contact size : Phase 12 mm - Pilote 4 mm
 Contact stem size : Phase 16 mm - Pilote 3,5 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : Phase 120 mm² - Pilote 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 20 mm - Pilote 7 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 16 mm - Pilote 3,5 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

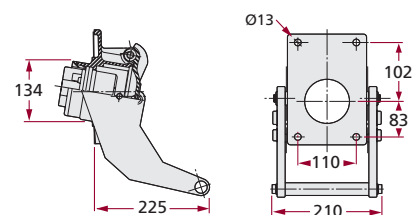
Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Ø mini-maxi	Poids Weight	
3 + N + T + 2P		Fiche / Plug 10°	CAM1205-0067-**** CAM1205-0128-****	70 - 75 mm	3,6 kg
		Fiche / Plug 60°	CAM1205-0047-****	48 - 60 mm	3,95 kg
4 + T + 2P		Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1205-0071-**** CAM1205-0092-****		6,8 kg
		Boîte de repos / Dummy socket	CAM1205-0092-**** CAM1205-0226-****		



Fiche / Plug 10°



Fiche / Plug 60°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 22 mm - Ph/T : 16 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 20 mm - Ph/T : 12 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Cuivre
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 12

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 14 mm - Pilote 6 mm
 Alésage du fût : Phase 18 mm - Pilote 4 mm
 Type de raccordement : Soudure et sertissage
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. : Phase 150 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 23,5 mm - Pilote 7,5 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 18 mm - Pilote 4 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 22 mm - Ph/T : 16 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 20 mm - Ph/T : 12 mm


Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Copper
 Insulator : Thermosetting
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 12

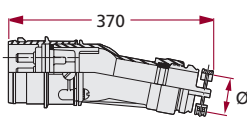
Contact and cable

Contact size : Phase 14 mm - Pilote 6 mm
 Contact stem size : Phase 18 mm - Pilote 4 mm
 Termination : Soldering and crimping
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : Phase 150 mm² - Pilote 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 23,5 mm - Pilote 7,5 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 18 mm - Pilote 4 mm

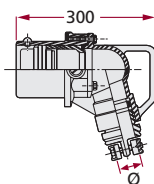
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T + 2P 4 + 2P* 	Fiche / Plug 10°	CAM1238-0046-**** CAM1238-0067-****	48 - 60 mm 70 - 75 mm	3,6 kg
	Fiche / Plug 60°	CAM1238-0047-****	48 - 60 mm	3,6 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1238-0092-****		6,8 kg

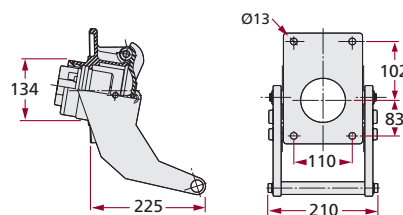
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 10°



Fiche / Plug 60°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 3 250 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph : 5 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph : 13 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 10 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermosettable
 Classement au feu selon NF F 16-102 : Exigence 4
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 9 mm - Pilote 4 mm
 Alésage du fût : Phase 10,8 mm - Pilote 3,4 mm
 Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. : Phase 50 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 21 mm - Pilote 6,3 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 9,9 mm - Pilote 3,1 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 3 250 V
 Insulation resistance : Ph/Ph : 5 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 13 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 10 mm


Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Flammability according to NF F 16-102 - ex. 4
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

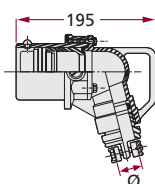
Contact and cable

Contact size : Phase 9 mm - Pilote 4 mm
 Contact stem size : Phase 10,8 mm - Pilote 3,4 mm
 Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : Phase 50 mm² - Pilote 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 21 mm - Pilote 6,3 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 9,9 mm - Pilote 3,1 mm

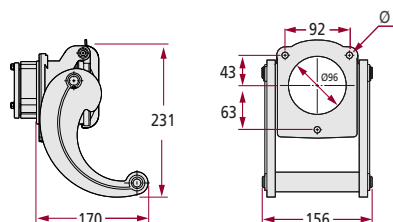
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
5 + 6P* 	Fiche / Plug 75°	CAM1603-0078-****	28 - 36 mm	1,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1603-0109-****		2,1 kg
	Boîte de repos / Dummy socket	CAM1603-0395-****		

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

■ Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 3 250 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 5 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph - Ph/T : 13 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : 10 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Classement au feu selon NF F 16-102 : Exigence 4
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 9 mm - Pilote 4 mm
 Alésage du fût : Phase 10,8 mm - Pilote 3,4 mm
 Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. HO7RNF : Phase 50 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 21 mm - Pilote 6,3 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 9,9 mm - Pilote 3,1 mm

■ Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 3 250 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 5 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph - Ph/T : 13 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : 10 mm


Mechanical

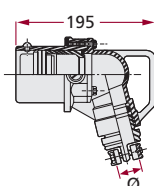
Housing material : Aluminium
 Contact material : Brass
 Insulator : Thermosetting
 Flammability according to NF F 16-102 - ex. 4
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

Contact and cable

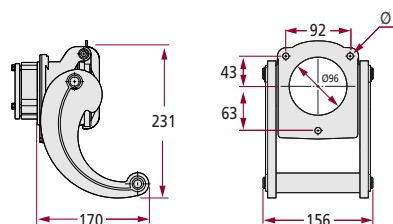
Contact size : Phase 9 mm - Pilote 4 mm
 Contact stem size : Phase 10,8 mm - Pilote 3,4 mm
 Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : Phase 50 mm² - Pilote 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 21 mm - Pilote 6,3 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 9,9 mm - Pilote 3,1 mm

■ Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article	Réf. générique	Câble Ø mini-maxi	Poids
4 + T + 6P	 Fiche / Plug 75°	CAM1604-0078-****	28 - 36 mm	1,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1604-0109-****		2,1 kg



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 500 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : Nous consulter
 Ligne de fuite : Ph/Ph - Ph/T : 12 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph - Ph/T : Nous consulter

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton
 Matière isolant : Thermoplastique
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 6

Contacts et câbles

Calibre contact : 3 mm
 Alésage du fût : 2,2 mm
 Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : 2,5 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 6 mm
 Câble Ø max/âme : 2,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 500 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : Contact us
 Creepage distance : Ph/Ph - Ph/T : 12 mm
 Clearance distance : Ph/Ph - Ph/T : Contact us


Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Laiton
 Insulator : Thermoplastic
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 6

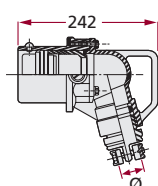
Contact and cable

Contact size : 3 mm
 Contact stem size : 2,2 mm
 Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : 2,5 mm²
 Max Ø cable over insulation : 6 mm
 Max Ø cable stripped : 2,3 mm

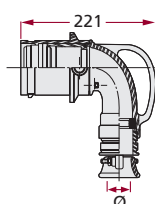
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø maxi	Poids Weight
37 	Fiche / Plug 65°	CAM1607-0005-****	36 mm	2,1 kg
	Fiche / Plug 90°	CAM1607-0015-****	36 mm	2,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1607-0004-****		3,6 kg

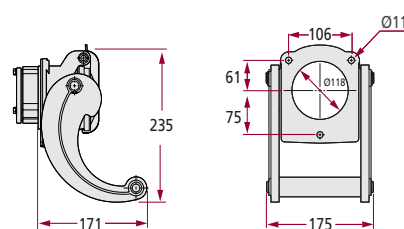
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 65°



Fiche / Plug 90°



Embase semi-encastrée Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2 500 V

Résistance d'isolement : Ph/Ph : 5 000 GΩ

Ligne de fuite : Ph/Ph : 12 mm

Distance dans l'air : Ph/Ph : 4,3 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium

Matière contact : Laiton

Matière isolant : Thermoplastique

Classement au feu selon NF F 16-102 - exigence 2

Indice de protection : IP 54

Classe de température : -40°C +80°C

Possibilité de détrompage : 6

Contacts et câbles

Calibre contact : 2 mm

Alésage du fût : 1,95 mm

Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)

Type de contact : Diabolo

Câble section max. : 0,6 à 1,82 mm²

Câble Ø max env. isolante : 6 mm

Câble Ø max/âme : 1,95 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 500 V

Insulation resistance : Ph/Ph : 5 000 GΩ

Creepage distance : Ph/Ph : 12 mm

Clearance distance : Ph/Ph : 4,3 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium

Contact material : Brass

Insulator : Thermoplastic

Flammability according to NF F 16-102 - ex. 2

Protection index : IP 54

Temperature range : -40°C +80°C

Keyway variants : 6

Contact and cable

Contact size : 2 mm

Contact stem size : 1,95 mm

Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)


Contact type : Diabolo

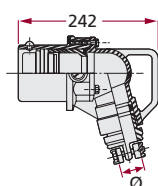
Max cross-section : 0,6 à 1,82 mm²

Max Ø cable over insulation : 6 mm

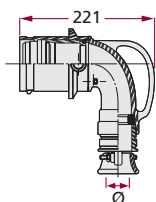
Max Ø cable stripped : 1,95 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

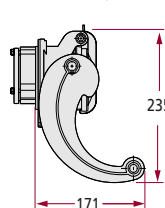
Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø maxi	Poids Weight
61 	Fiche / Plug 65°	CAM1608-0005-****	36 mm	2,1 kg
	Fiche / Plug 90°	CAM1608-0128-****	36 mm	2,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1608-0127-****		3,6 kg



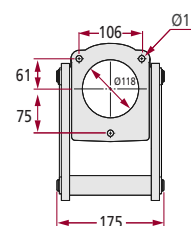
Fiche / Plug 65°



Fiche / Plug 90°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket



Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 1 800 V
Résistance d'isolement : Ph/Ph : 5 000 GΩ
Ligne de fuite : Ph/Ph : 12 mm
Distance dans l'air : Ph/Ph : 4 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
Matière contact : Laiton
Matière isolant : Thermoplastique
Indice de protection : IP 54
Classe de température : -40°C +80°C
Possibilité de détrompage : 11

Contacts et câbles

Calibre contact : 2 mm
Alésage du fût : 2,2 mm
Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)
Type de contact : Diabolo
Câble section max. : 1,34 à 2,61 mm ²
Câble Ø max env. isolante : 6 mm
Câble Ø max/âme : 2,2 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 1 800 V
Insulation resistance : Ph/Ph : 5 000 GΩ
Creepage distance : Ph/Ph : 12 mm
Clearance distance : Ph/Ph : 4 mm


Mechanical

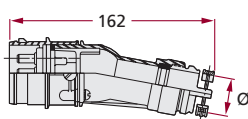
Housing material : Aluminium
Contact material : Brass
Insulator : Thermoplastic
Protection index : IP 54
Temperature range : -40°C +80°C
Keyway variants : 11

Contact and cable

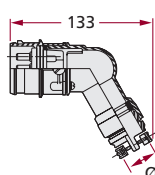
Contact size : 2 mm
Contact stem size : 2,2 mm
Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)
Contact type : Diabolo
Max cross-section : 1,34 to 2,61 mm ²
Max Ø cable over insulation : 6 mm
Max Ø cable stripped : 2,2 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

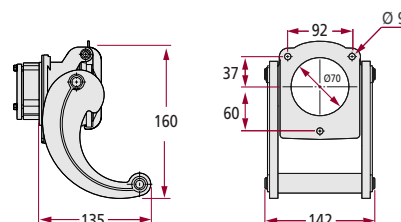
Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
19 	Fiche / Plug 25°	CAM1619-0109-****	22-30 mm	0,8 kg
	Fiche / Plug 75°	CAM1619-0140-****	22-30 mm	0,7 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1619-0241-****		2,6 kg



Fiche / Plug 25°



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 3 250 V
 Résistance d'isolement : 5 000 M Ω (\emptyset 2 / twinax)
 Ligne de fuite : \emptyset 2 > 12 mm / Twinax > 3 mm
 Distance dans l'air : \emptyset 2 : 4,3 mm / Twinax : 1,6 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton argenté
 Matière isolant : Thermoplastique
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 6

Contacts et câbles

Calibre contact : \emptyset 2 mm
 Alésage du fût : 1,95 mm
 Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. : 0,6 à 2,61 mm²
 Câble \emptyset max env. isolante : 6 mm
 Câble \emptyset max/âme : 1,95 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 3 250 V
 Insulation resistance : 5000 M Ω (\emptyset 2 / twinax)
 Creepage distance : \emptyset 2 > 12 mm / Twinax > 3 mm
 Clearance distance : \emptyset 2 : 4,3 mm / Twinax : 1,6 mm


Mechanical

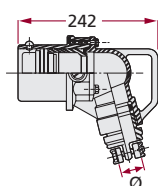
Housing material : Aluminium
 Contact material : Silver plated brass
 Insulator : Thermoplastic
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 6

Contact and cable

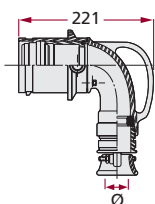
Contact size : \emptyset 2 mm
 Contact stem size : 1,95 mm
 Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : 0,6 to 2,61 mm²
 Max \emptyset cable over insulation : 6 mm
 Max \emptyset cable stripped : 1,95 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

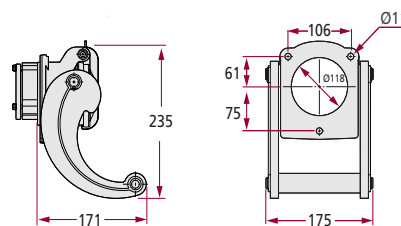
Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble \emptyset maxi	Poids Weight
43 + 2 twinax 	Fiche / Plug 65°	CAM1681-0005-****	46	2,1 kg
	Fiche / Plug 90°	CAM1681-0015-****	46	2,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1681-0127-****		3,6 kg



Fiche / Plug 65°



Fiche / Plug 90°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 3 250 V

Résistance d'isolement : 10 000 MΩ

Ligne de fuite : > 12 mm

Distance dans l'air : > 7 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium

Matière contact : Laiton argenté

Matière isolant : Thermoplastique

Indice de protection : IP 54

Classe de température : -40°C +80°C

Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : 2 Ø 9 mm / 4 Ø 4 mm / 8 Ø 3 mm

Alésage du fût : Ø 9 - Ø 3,4 - Ø 2,8

Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)

Type de contact : Diabolo

Câble section max : 35 mm² (Ø9) - 6 mm² (Ø4) - 2,5 mm² (Ø3)

Câble Ø max env. isolante : 17,5 - 8 - 6 mm

Câble Ø max/âme : 9 - 3,4 - 2,3 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 3 250 V

Insulation resistance : 10 000 MΩ

Creepage distance : > 12 mm

Clearance distance : > 7 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium

Contact material : Silver plated brass

Insulator : Thermoplastic

Protection index : IP 54

Temperature range : -40°C +80°C

Keyway variants : 4

Contact and cable

Contact size : 2 Ø 9 mm - 4 Ø 4 mm - 8 Ø 3 mm

Contact stem size : Ø 9 - Ø 3,4 - Ø 2,8

Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)


Contact type : Diabolo

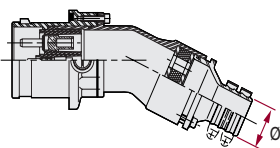
Max cross-section : 35 mm² (Ø9) - 6 mm² (Ø4) - 2,5 mm² (Ø3)

Max Ø cable over insulation : 17,5 - 8 - 6 mm

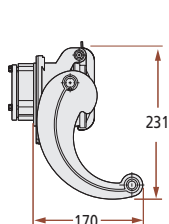
Max Ø cable stripped : 9 - 3,4 - 2,3 mm

Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

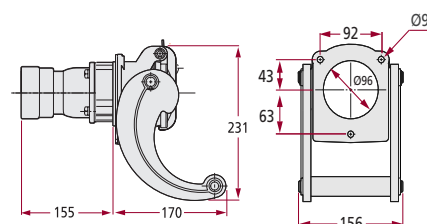
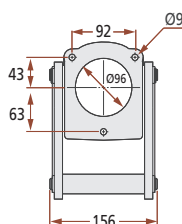
Configuration	Article	Réf. générique	Câble Ø maxi	Poids
2 + 4 + 6 + 2 	Fiche / Plug 25°	CAM1682-0001-****	37 mm	1,4 kg
	Embase semi-encastrée / Semi-recessed socket	CAM1682-0002-****		2,1 kg
	Boîtier coupleur / Coupling socket	CAM1682-0003-****		



Fiche / Plug 25°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket



Boîtier coupleur
Coupling socket

Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 3 250 V

Résistance d'isolement : 20 GΩ

Ligne de fuite : 10 mm

Distance dans l'air : 10 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium

Matière contact : Laiton argenté

Matière isolant : Thermodurcissable

Indice de protection : IP 67

Classe de température : -40°C +80°C

Possibilité de détrompage : 12

Contacts et câbles

Calibre contact : Ø 14 mm (contact) / Ø 6 mm (pilote)

Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 27)

Type de contact : Diabolo

Câble section max. : Phase 150 mm² - Pil. 6 mm²

Câble Ø max env. isolante : Phase 30 mm - Pil. 10,3 mm

Câble Ø max/âme : Phase 10,8 mm - Pil. 3,5 mm

Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 3 250 V

Insulation resistance : 20 GΩ

Creepage distance : 10 mm

Clearance distance : 10 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium

Contact material : Silver plated brass

Insulator : Thermosetting

Protection index : IP 67

Temperature range : -40°C +80°C

Keyway variants : 12

Contact and cable

Contact size : Ø 14 mm (contact) - Ø 6 mm (pilote)

Termination : Crimping (Crimping tool : see page 27)


Contact type : Diabolo

Max cross-section : Phase 150 mm² - Pil. 6 mm²

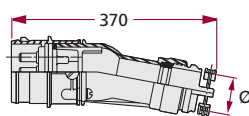
Max Ø cable over insulation : Phase 30 mm - Pil. 10,3 mm

Max Ø cable stripped : Phase 10,8 mm - Pil. 3,5 mm

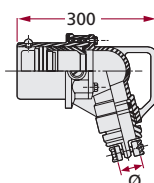
Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
3 + T + 2P 4 + 2P* 	Fiche / Plug 10°	CAM1704-0241-****	48 - 60 mm	3,6 kg
	Fiche / Plug 60°	CAM1704-0047-****	48 - 60 mm	3,85 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1704-0242-****		6,8 kg

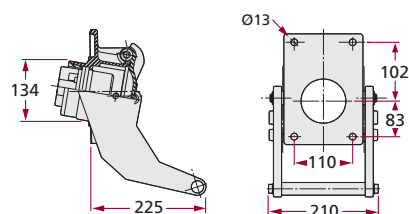
* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 10°



Fiche / Plug 60°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

■ Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2000 V
 Résistance d'isolement : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Ligne de fuite : Ph/Ph 9,5 mm - Ph/T : 23,5 mm
 Distance dans l'air : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 10 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton argenté
 Matière isolant : Thermodurcissable
 Classement au feu selon NF F 16-102 - exigence 4
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : Phase 9 mm - Pil. 4 mm
 Alésage du fût : Phase 9,5 - Pil. 3,2 mm
 Type de raccordement : Soudure
 Type de contact : Manchon
 Câble section max. : Phase 35 mm² - Pil. 6 mm²
 Câble Ø max env. isolante : Phase 13 mm - Pil. 6 mm
 Câble Ø max/âme : Phase 9 mm - Pil. 3,4 mm

■ Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 000 V
 Insulation resistance : Ph/Ph - Ph/T : 1 000 GΩ
 Creepage distance : Ph/Ph : 9,5 mm - Ph/T : 23,5 mm
 Clearance distance : Ph/Ph : 8 mm - Ph/T : 10 mm

Mechanical

Housing material : Aluminium
 Contact material : Plated brass
 Insulator : Thermosetting
 Flammability according to NF F 16-102 - ex. 4
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

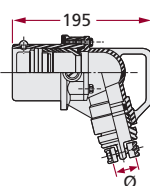
Contact and cable

Contact size : Phase 9 mm - Pil. 4 mm
 Contact stem size : Phase 9,5 mm - Pil. 3,2 mm
 Termination : Soldering
 Contact type : Sleeve
 Max cross-section : Phase 35 mm² - Pil. 6 mm²
 Max Ø cable over insulation : Phase 13 mm - Pil. 6 mm
 Max Ø cable stripped : Phase 9 mm - Pil. 3,4 mm

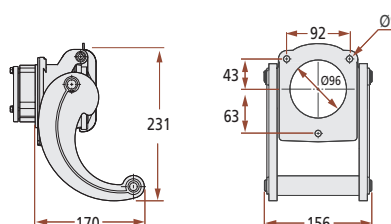
■ Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
4 + T + 6P 5 + 6P*	Fiche / Plug 75°	CAM1727-0002-****	36 mm	1,4 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1727-0001-****	36 mm	3,1 kg

* Utilisation sans Terre / Use without Earth pin : U max 48 V (NF C 63-300)



Fiche / Plug 75°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

■ Caractéristiques

Electriques

Tension de tenue : 2760 V pour U > 300 V DC ou 100 V AC
 Résistance d'isolement : $\geq 4\,000\text{ M}\Omega$
 Ligne de fuite : Ø11 : 7,5 mm - Ø 3 et 4 : 7,5 mm
 Distance dans l'air : Ø11 : 6,9 mm - Ø3 et Ø4 : 7,5 mm

Mécaniques

Matière carcasse : Aluminium
 Matière contact : Laiton argenté
 Matière isolant : Thermoplastique
 Classement au feu selon NF F 16-102 - exigence 2
 Indice de protection : IP 54
 Classe de température : -40°C +80°C
 Possibilité de détrompage : 4

Contacts et câbles

Calibre contact : 11 mm - 4 mm - 3 mm
 Type de raccordement : Sertissage (Outillage page 30)
 Type de contact : Diabolo
 Câble section max. : 70 mm² - 4 mm² - 2,5 mm²
 Câble Ø max env. isolante : 21 mm - 8 mm - 6,4 mm
 Câble Ø max/âme : 12,5 mm - 3,4 mm - 3,4 mm

■ Characteristics

Electrical

Withstand voltage : 2 760 V pour U > 300 V DC or 100 V AC
 Insulation resistance : $\geq 4\,000\text{ M}\Omega$
 Creepage distance : Ø11 : 7,5 mm - Ø 3 et 4 : 7,5 mm
 Clearance distance : Ø11 : 6,9 mm - Ø3 et Ø4 : 7,5 mm


Mechanical

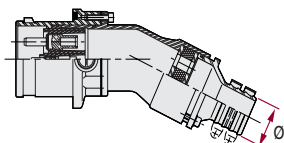
Housing material : Aluminium
 Contact material : Silver plated brass
 Insulator : Thermoplastic
 Flammability according to NF F 16-102 - ex. 2
 Protection index : IP 54
 Temperature range : -40°C +80°C
 Keyway variants : 4

Contact and cable

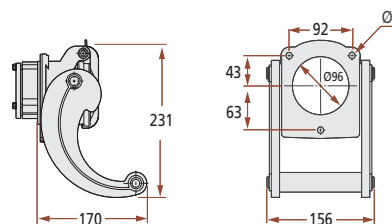
Contact size : 11 mm - 4 mm - 3 mm
 Termination : Crimping (Crimping tool : see page 30)
 Contact type : Diabolo
 Max cross-section : 70 mm² - 4 mm² - 2,5 mm²
 Max Ø cable over insulation : 21 mm - 8 mm - 6,4 mm
 Max Ø cable stripped : 12,5 - 3,4 mm - 3,4 mm

■ Références et encombrements (mm) / Part numbers and dimensions (mm)

Configuration	Article Item	Réf. générique Generic part number	Câble Ø mini-maxi	Poids Weight
2 + 4 + 8	 Fiche / Plug 25°	CAM1750-0397-****	42 - 47 mm	1,5 kg
	Embase semi-encastrée Semi-recessed socket	CAM1750-0396-****		2 kg



Fiche / Plug 25°



Embase semi-encastrée
Semi-recessed socket

CAM1603 - CAM1604

Outil d'extraction des contacts :
Mâle : CCIEXT-V0100 - Femelle : CCIEXT-D0100
Pince à sertir : Mécatraction PMM1

CAM1603 - CAM1604

Extracting tool contact :
Male : CCIEXT-V0100 - Female : CCIEXT-D0100
Crimping tool : Mécatraction PMM1

CAM1607 - CAM1682

Pince à sertir : DMC M317
Outil d'extraction des contacts :
Mâle : 1166-23-29 - Femelle : 0801-0110

CAM1607 - CAM1682

Crimping tool : DMC M317
Extracting tool contact :
Male : 1166-23-29 - Female : 0801-0110

CAM1608 - CAM1619

Outil d'extraction des contacts : OUTS1545-0003-0
Outil d'insertion : OUTS1545-0002-0
Pince à sertir : DMC FT8 + TP900-1

CAM1608 - CAM1619

Extracting tool contact : OUTS1545-0003-0
Insertion tool : OUTS1545-0002-0
Crimping tool : DMC FT8 + TP900-1

CAM1681

Outil d'extraction des contacts : OUTEXT-0370
Outil d'extraction des TWINAX : OUTS1637-0003
Outil d'insertion : OUTS1545-0002
Pince à sertir : DMC FT8 + TP900-1

CAM1681

Contact Extracting tool : OUTEXT-0370
Twinax Extracting tool : OUTS1637-0003
Insertion tool : OUTS1545-0002
Crimping tool : DMC FT8 + TP900-1

CAM1704

Pince à sertir :
Cal. 6 et 14 : Mécatraction
Outil de montage : Cal. 14 Clé plate ou à pipe de 26 mm
Outil de démontage : Cal. 6 OUTS1704-0243

CAM1704

Crimping tool :
Cal. 6 & 14 : Mécatraction
Extracting and insertion tool :
Cal. 14 Wrench or box wrench 26 mm
Cal. 6 OUTS1704-0243

CAM1750

Outil d'extraction des contacts :
Mâle : CCIEXT-V0100 - Femelle : CCIEXT-D0100
Pince à sertir :
Cal. 11 70 mm² : Mécatraction
Cal. 4 4 mm² : DMC M317
Cal. 3 2,5 mm² : DMC M317

CAM1750

Extracting tool contact :
Male : CCIEXT-V0100 - Female : CCIEXT-D0100
Crimping tool :
Cal. 11 70 mm² : Mécatraction
Cal. 4 4 mm² : DMC M317
Cal. 3 2,5 mm² : DMC M317



INOGIA
DISTRIBUTION

E-mail : info@inogia.com - Tel. : +33 1 34 61 80 84

www.inogia.com